वकील के लिए नोट: यह फ़्लायर समुदाय के लिए बनाया गया है और यह वकीलों को इस बारे में और मार्गदर्शन देता है कि समुदाय के उन सदस्यों को "अपने अधिकार जानें" की जानकारी कैसे समझाएं जिन्हें भाषा और/या विकलांगता की दिक्कतें हो सकती हैं। यह गहरी जानकारी, बातचीत के मुद्दे और रणनीतियाँ देता है ताकि वकील जानकारी को ऐसे तरीके से दे सकें जो सही, आसानी से मिलने वाली और सभी के लिए समझने में आसान हो।

क्या होगा अगर मैं भाषा और/या विकलांगता के कारण आव्रजन एजेंटों के साथ संवाद नहीं कर सकता?

लाल कार्ड या अन्य "अपने अधिकारों को जानें" कार्ड का उपयोग करके चुप रहने के अपने अधिकार का दावा करें। याद रखें कि आप जो कुछ भी कहते हैं उसका इस्तेमाल आपके खिलाफ किया जा सकता है।हमेशा शांत रहने की कोशिश करें। भागें या घबराएं नहीं।आप बिना कुछ कहे अपने अधिकारों का दावा करने के लिए लाल कार्ड या अन्य "अपने अधिकारों को जानें" कार्ड का उपयोग कर सकते हैं। कार्ड प्रिंट करने के लिए, देखें: ilrc.me/protect. वे इस तरह दिखते हैं:

मैं यूनाइटेड स्टेट्स संविधान के तहत अपने पांचवें संशोधन के आधार पर आपसे बात नहीं करना चाहता, आपके सवालों का जवाब नहीं देना चाहता, या आपको कोई हस्ताक्षर या दस्तावेज़ देना नहीं चाहता।

मैं आपको यूनाइटेड स्टेट्स संविधान के तहत अपने चौथे संशोधन के आधार पर अपने घर में अंदर आने की अनुमति नहीं देता, जब तक आपके पास अंदर आने का वारंट न हो, जिस पर किसी जज या मजिस्ट्रेट का साइन हो और जिस पर मेरा नाम हो और जिसे आप दरवाज़े के नीचे सरका दें।

मैं आपको अपने चौथे संशोधन के आधार पर मेरे किसी भी सामान की तलाशी लेने की अनुमति नहीं देता।

मैं अपने संवैधानिक अधिकारों का इस्तेमाल करना चुनता हूँ।

ये कार्ड नागरिकों और गैर-नागरिकों दोनों के लिए उपलब्ध हैं।

I do not wish to speak with you, answer your questions, or sign or hand you any documents based on my 5th Amendment rights under the United States Constitution.

I do not give you permission to enter my home based on my 4th Amendment rights under the United States Constitution unless you have a warrant to enter, signed by a judge or magistrate with my name on it that you slide under the door.

I do not give you permission to search any of my belongings based on my 4th Amendment rights.

I choose to exercise my constitutional rights.

These cards are available to citizens and noncitizens alike.

वकील के लिए नोट: समुदाय के सदस्यों को यह बताएं कि फिफ्थ अमेंडमेंट यूनाइटेड स्टेट्स हर किसी को चुप रहने का अधिकार देता है। यूनाइटेड स्टेट्स में हर कोई इस अधिकार को बोलकर या लाल कार्ड या अन्य "अपने अधिकारों को जानें" कार्ड का इस्तेमाल करके अपना सकता है। आप समुदाय के सामने वाले फ्लायर में ऊपर दिए गए ग्राफिक को अपडेट कर सकते हैं और *ilrc.me/protect* पर लाल कार्ड में उसकी जगह उपयुक्त भाषा इस्तेमाल कर सकते हैं। समुदाय के सदस्यों को याद दिलाएं कि वे जो कुछ भी कहेंगे, उसका इस्तेमाल उनके खिलाफ किया जा सकता है और अब, आव्रजन एजेंट उनकी भाषा, उनकी जातीयता और उनकी लोकेशन का इस्तेमाल उनके खिलाफ कर सकते हैं, इसलिए आव्रजन एजेंट से मिलते समय लाल कार्ड या अन्य "अपने अधिकारों को जानें" कार्ड का इस्तेमाल करना सबसे अच्छा है। अगर समय हो, तो आप समझा सकते हैं कि ऐसा सुप्रीम कोर्ट के हाल के एक फैसले की वजह से है, जिसमें जस्टिस कैवनॉ ने इमिग्रेशन स्टॉप में नस्लीय प्रोफाइलिंग की इजाज़त देते हुए एक सहमति वाली राय लिखी थी।

यहां आव्रजन एजेंटों के साथ बातचीत के कुछ उदाहरण दिए गए हैं:

सार्वजनिक रूप से: आव्रजन एजेंट आपसे संपर्क कर सकते हैं और आपकी स्थिति के बारे में पूछ सकते हैं।	कार्यस्थल पर: आव्रजन एजेंट आपके कार्यस्थल पर आ सकते हैं।	घर पर: आव्रजन एजेंट आपको गिरफ्तार करने या आपके घर की तलाशी लेने के लिए आपके घर में प्रवेश करना चाह सकते हैं।

अपनी आव्रजन स्थिति की परवाह किए बिना चुप रहने के अपने अधिकार का दावा करें। लेकिन, यदि आप प्रश्नों का उत्तर देकर/पूछकर "चुप्पी तोड़ने" का निर्णय लेते हैं, तो आप निम्न में से कोई भी कार्य करना चुन सकते हैं:

- एक दुभाषिया या आवास के लिए पूछें।
  - *वकील के लिए नोट: यह अनुरोध, बोली जाने वाली या सांकेतिक भाषा या अन्य मदद के लिए हो सकता है, जैसे धीरे बोलना या सहायक तकनीक का इस्तेमाल करना ताकि समुदाय के सदस्य असरदार और मतलब वाले तरीके से बात कर सकें।*
- एक वकील के लिए पूछें।
  - *वकील के लिए नोट: आव्रजन स्थिति चाहे जो भी हो, समुदाय का सदस्य किसी भी और सवाल का जवाब देने से पहले हमेशा वकील के लिए अनुरोध कर सकता है।*
- सार्वजनिक रूप से, पूछें, "क्या मैं जाने के लिए स्वतंत्र हूं?
  - *वकील के लिए नोट: समझाएं कि अगर आव्रजन एजेंट कहता है कि "आप जा सकते हैं" या "आप गिरफ़्तार नहीं हैं" या "आपको हिरासत में नहीं लिया जा रहा है" तो उन्हें धीरे-धीरे चले जाना चाहिए। इसका मतलब है कि आव्रजन एजेंट के पास उन्हें रोकने या गिरफ़्तार करने का कोई कारण नहीं है। समुदाय के सदस्यों को याद दिलाएं कि वे धीरे-धीरे और शांति से चले जाएं ताकि एजेंट को उन्हें दोबारा रोकने का कोई कारण न मिले।*
- घर पर, उन्हें जाने के लिए कहें।
  - *वकील के लिए नोट: समझाएं कि अगर वे घर पर हैं और आव्रजन एजेंट के पास वैध वारंट नहीं है और उन्होंने उनके आने की मंज़ूरी नहीं दी है, तो वे उन्हें जाने के लिए कह सकते हैं। वे सवालों का जवाब देना बंद कर सकते हैं।*
- कानूनी स्थिति का प्रमाण दिखाएं।
  - *वकील के लिए नोट: अगर समुदाय के सदस्य का स्टेटस कानूनी है, तो उन्हें समझाएं कि वे इसका सबूत दिखाने का विकल्प चुन सकते हैं। इस बात पर ज़ोर दें कि सभी स्टेटस एक जैसे नहीं होते, सभी स्टेटस निकाले जाने के खिलाफ एक जैसी सुरक्षा नहीं देते और बेहतर है कि हर किसी की आव्रजन जांच हो रही है ताकि यह पता चल सके कि उनके खास हालात के हिसाब से सबसे अच्छा क्या है। आमतौर पर, किसी भी सवाल का जवाब न देना और चुप रहने का अधिकार जताना सबसे अच्छा होता है।*
- चुप रहने के अधिकार पर फिर से जोर दें - आप किसी भी समय ऐसा कर सकते हैं।
  - *वकील के लिए नोट: इस बात पर ज़ोर दें कि अगर उन्होंने पहले ही किसी सवाल (या ज़्यादा) का जवाब दे दिया है, तो भी वे बाद में चुप रहने के अपने अधिकार पर ज़ोर दे सकते हैं। इसी तरह, अगर उन्होंने चुप रहने के अपने अधिकार पर ज़ोर दिया, फिर किसी सवाल (या ज़्यादा) का जवाब दिया और फिर चुप रहने के अपने अधिकार पर ज़ोर देना चाहते हैं, तो वे यह कहकर कि वे अपने अधिकार पर ज़ोर दे रहे हैं या लाल कार्ड या अन्य "अपने अधिकारों को जानें" कार्ड को दिखाकर ऐसा कर सकते हैं ।*

यदि आपको हिरासत में लिया गया है:

- आपको उस भाषा और प्रारूप में सूचना और संचार का अधिकार है जिसे आप समझते हैं:
  - एक दुभाषिया (भाषण या सांकेतिक भाषा) का अनुरोध करें।
  - अनुवादित दस्तावेज़ों का अनुरोध करें।
  - विकलांगों के लिए उचित आवास का अनुरोध करें।
  - अदालत में, आपको एक दुभाषिया और/या उचित आवास प्रदान किया जाना चाहिए।
  - प्रत्येक चरण में, यदि आप दुभाषिया और/या दस्तावेजों को नहीं समझते हैं, तो यह समझाने की पूरी कोशिश करें कि आप समझ नहीं सकते।
- किसी भी चीज़ से सहमत न हों या उस पर हस्ताक्षर न करें जो आपको समझ में नहीं आता है!

वकील के लिए नोट: समुदाय के लोगों को याद दिलाएं कि अगर उन्हें हिरासत में लिया जाता है, तो वे ऊपर बताए गए तरीकों में से एक या अधिक कर सकते हैं। ऊपर बताए गए तरीकों को करने से यह गारंटी नहीं है कि इमिग्रेशन अधिकारी उनका अनुरोध मानेंगे, यह बात कि अनुरोध किया था, किसी को अदालत की कार्रवाई में मदद कर सकता है।

यह संभव है कि जब आप इसके लिए पूछते हैं तो आव्रजन अधिकारी दुभाषियों, अनुवादित दस्तावेजों या उचित सुविधाओं को प्रदान नहीं कर सकते हैं। इस तरह के अनुरोध करना, भले ही आपने उन्हें प्राप्त नहीं किया हो, आपके मामले में बाद में रिहा होने और/या हिरासत से हटाए जाने के खिलाफ लड़ने में मदद मिल सकती है ।

मूल:

- रैपिड रिस्पांस हॉटलाइन: अपने स्थानीय रैपिड रिस्पांस नेटवर्क को खोजने के लिए https://www.ccijustice.org/carrn पर जाएं और अपने क्षेत्र में आव्रजन प्रवर्तन की रिपोर्ट करें।
    - वकील के लिए नोट: आप इस लिंक को समुदाय के सामने वाले फ़्लायर पर लोकल रैपिड रिस्पॉन्स हॉटलाइन से बदल सकते हैं, ताकि समुदाय के सदस्यों को आपकी लोकल रिस्पॉन्स हॉटलाइन आसानी से मिल सके।

- आप्रवासी परिवारों के लिए क्षेत्रीय नेटवर्क हब: अपने क्षेत्रीय केंद्र को खोजने और कानूनी सेवा प्रदाताओं, शिक्षा और जानकारी से जुड़े रहने के लिए https://www.ilrc.org/regional-network-hubs पर जाएं।
    - वकील के लिए नोट: आप इस लिंक को समुदाय के सामने वाले फ़्लायर में अपने रीजनल हब की जानकारी से बदल सकते हैं ताकि समुदाय के सदस्य आसानी से लोकल रीजनल हब तक पहुँच सकें। आप लोकल नॉन-प्रॉफिट ऑर्गनाइज़ेशन और लोकल भरोसेमंद प्राइवेट वकीलों की कॉन्टैक्ट जानकारी भी शामिल कर सकते हैं।

- दिव्यांग इमिग्रेंट्स के लिए और ज़्यादा कानूनी जानकारी के लिए, https://dredf.org/kyr-ras-immigration-procedures-and-proceedings/ पर विकलांगता अधिकार शिक्षा और रक्षा कोष का "अपने अधिकारों को जानें: इमिग्रेशन प्रक्रियाओं और कार्यवाहियों में उचित समायोजन" देखें और "अक्सर पूछे जाने वाले प्रश्न: विकलांगता, इमिग्रेशन, और आइस (ICE) के साथ मुठभेड़" देखें। https://dredf.org/faqs-disability-immigration-and-encounters-with-ice/.

ये डाउनलोड करने लायक गाइड Immigrant Legal Resource Center (ILRC), California Rural Legal Assistance Inc. (CRLA), Los Angeles Foundation for Legal Aid (LAFLA), Chinese for Affirmative Action (CAA), and Asian Resources Inc. (ARI) ने सिमरन कौर और मनदीप रंधावा के साथ पार्टनरशिप में ट्रांसलेशन में मदद के लिए बनाई हैं, ताकि इमिग्रेशन एनफ़ोर्समेंट अधिकारियों के सामने आने पर भाषा और विकलांगता में बराबरी के लिए हमारी अलग-अलग तरह की इमिग्रेंट कम्युनिटी की वकालत को आगे बढ़ाया जा सके।

अंतिम अद्यतन *4/21/2026*